



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
21 December 2018
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 20 ноября 2018 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Липанд (заместитель Председателя) (Эстония)

Заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н Сене

Содержание

Пункт 145 повестки дня: Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Пункт 141 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)

* Переиздано по техническим причинам 6 марта 2019 года.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

18-19850* (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 145 повестки дня: Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (A/73/460)

1. Г-н Лалли (Секретарь Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций), выступая по видеосвязи из Женевы и представляя записку Генерального секретаря, препровождающую статистический доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций (A/73/460), говорит, что данный доклад является единственным общесистемным источником финансовой статистики по организациям системы Организации Объединенных Наций, подготовленным на основе официальных данных, содержащихся в проверенных финансовых ведомостях этих организаций.

2. В ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 16 резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи, секретариат КСР взаимодействовал с Департаментом по экономическим и социальным вопросам в целях создания единого механизма сбора данных и согласования процессов представления отчетности. Это позволило использовать статистические данные, полученные КСР в процессе представления отчетности в качестве основы для подготовки Департаментом доклада об оперативной деятельности в целях развития, а также значительно сократить объем работы всех организаций системы Организации Объединенных Наций по представлению отчетности.

3. Организации принимали активное участие в статистическом обзоре, который был завершен в октябре 2018 года. В дополнение к данным по организациям, которые участвовали в предыдущем обзоре, в доклад были включены финансовые данные по шести организациям, которые начали участвовать в нем в 2017 году. В настоящем докладе представлены данные за шестилетний период с 2012 по 2017 год, причем особое внимание уделяется поступлениям и расходам за двухгодичный период 2016–2017 годов.

4. В ответ на просьбы государств-членов секретариат КСР представил более подробную информацию о поступлениях, полученных от доноров, не являющихся государствами-членами, в частности добавив в таблицу, в которой отражены целевые добровольные взносы, полученные от некоторых доноров, не

являющихся государствами-членами, дополнительную колонку для представления информации о взносах, полученных от межучрежденческих объединенных фондов Организации Объединенных Наций. Кроме того, значительно повысилась степень детализации данных о расходах, поскольку больше организаций представили данные о своих расходах на страновом или региональном уровне, чем в предыдущие годы. Почти 75 процентов расходов за 2017 год были отнесены к страновому и региональному уровням, что позволило более наглядно продемонстрировать, на какие именно цели расходуются ресурсы. С информацией о расходах в разбивке по странам и регионам можно ознакомиться на веб-сайте секретариата КСР.

5. Секретариат КСР постоянно занимается вопросами повышения транспарентности и расширения доступности данных. Размещенные на веб-сайте секретариата КСР таблицы и данные, которые приведены в докладе, а также частичный анализ представленных показателей и ряд диаграмм, демонстрирующих последние тенденции, в разбивке по странам, организациям и категориям доноров, будут в ближайшее время обновлены с использованием данных за 2017 год.

6. Все организации системы перешли на Международные стандарты учета в государственном секторе до или в течение отчетного периода 2014–2015 годов, за исключением Международного фонда сельскохозяйственного развития, финансовые ведомости которого составляются в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Поэтому представленные данные были приведены в соответствии с финансовыми ведомостями каждой организации.

7. Была представлена информация о четырех основных категориях поступлений, а именно: начисленных взносах; нецелевых добровольных взносах; целевых добровольных взносах; и поступлениях по линии других видов деятельности. Кроме того, была представлена информация о расходах по следующим пяти основным категориям программной деятельности: помощь в целях развития; гуманитарная помощь; операции по поддержанию мира; техническое сотрудничество; а также нормотворческая деятельность, деятельность, связанная с международными договорами, и деятельность по формированию знаний.

Пункт 141 повестки дня: Управление людскими ресурсами (продолжение) (A/72/767, A/73/372/Add.2 и A/73/569)

8. **Г-жа Лопес** (помощник Генерального секретаря по управлению людскими ресурсами), представляя доклады Генерального секретаря о мобильности (A/72/767 и A/73/372/Add.2), говорит, что в соответствии с резолюцией 68/265 Генеральной Ассамблеи в докладе, представленном Ассамблее на рассмотрение на ее семьдесят второй сессии, которое было отложено до семьдесят третьей сессии, приводится обновленная информация о ходе внедрения системы мобильности. Также в соответствии с этой резолюцией в докладе, представленном на рассмотрение на семьдесят третьей сессии, содержится краткое изложение результатов всеобъемлющего обзора применения системы мобильности и намечены последующие шаги, связанные с проведением консультаций для рассмотрения предложения о разработке нового подхода к мобильности, которое должно быть представлено Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии.

9. Мобильность персонала имеет исключительно важное значение для обмена знаниями и опытом и их использования в рамках всей Организации, а также для содействия воплощению в жизнь выдвинутой Генеральным секретарем концепции создания гибкой, действенной, транспарентной, подотчетной и эффективной Организации. В целях проведения всеобъемлющего обзора, запрошенного Генеральной Ассамблеей, Генеральный секретарь приостановил внедрение системы мобильности. В докладе, представленном для рассмотрения на семьдесят третьей сессии, кратко излагается методология, использовавшаяся при проведении обзора хода развертывания первых двух профессиональных сетей, на базе которых внедряется эта система, а именно профессиональной сети специалистов, занимающихся политическими вопросами, вопросами мира и гуманитарными вопросами (ПОЛНЕТ), и сети специалистов по информационным и телекоммуникационным технологиям (ИКТНЕТ), а также сделанные выводы и извлеченные уроки.

10. Всеобъемлющий обзор позволил Генеральному секретарю оценить актуальность, эффективность и результативность системы мобильности с точки зрения достижения ее целей, а также обеспечить, чтобы будущий подход Организации к мобильности соответствовал предлагаемой им новой парадигме управления и цели формирования кадров для будущего. Этот обзор, которому предшествовали широкие консультации в Секретариате, подчеркнул необходимость выработки комплексного подхода к

мобильности, учитывая разнообразие программ и операций Организации. Мобильность должна также быть составной частью развития карьеры и действовать на благо Организации в целом, способствуя профессиональному росту сотрудников старшего звена, обладающих широким набором навыков и опытом работы в самых разных областях. Кроме того, необходимо постепенно прививать культуру мобильности в рамках всей Организации, с тем чтобы поощрять и поддерживать выполнение сотрудниками новых задач и обязанностей, охватывающих весь спектр мандатов и все места службы Организации Объединенных Наций. Как и в большинстве национальных правительств и международных учреждений, для успешного осуществления инициатив в области мобильности необходимо выделять достаточные ресурсы.

11. С учетом обязанности Организации проявлять должную заботу о сотрудниках, работающих в тяжелых условиях, будущие программы мобильности должны способствовать более активной ротации на должности в местах с тяжелыми условиями службы и обратно. Хотя система мобильности Организации должна строиться на централизованной политике и надзоре, она должна также согласовываться с призывом Генерального секретаря к более широкому делегированию полномочий и предоставлять главам департаментов и управлений возможность адаптировать инициативы в области мобильности с учетом конкретных потребностей их соответствующих подразделений. С учетом результатов всеобъемлющего обзора и извлеченных по его итогам уроков, а также после дополнительных консультаций Генеральный секретарь представит для рассмотрения на семьдесят четвертой сессии доклад о предлагаемой новой системе мобильности, которая будет согласовываться с предложенной им глобальной стратегией в области людских ресурсов и подходом Организации к развитию карьеры, обучению и отбору персонала.

12. **Г-н Сене** (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета (A/73/569), говорит, что в своей резолюции 68/265 Генеральная Ассамблея одобрила доработанный Генеральным секретарем вариант системы регулируемой мобильности, которая вводилась в действие в течение двух лет с развертыванием ПОЛНЕТ в 2016 и 2017 годах и ИКТНЕТ в 2017 году. Отмечая, что Генеральный секретарь не представил информацию о фактических прямых и косвенных расходах, связанных с внедрением системы в 2016 и 2017 годах, Консультативный комитет рекомендует Генеральной

Ассамблее обратиться к нему с просьбой включить эту информацию в его доклад о предлагаемой новой системе, который будет представлен для рассмотрения на семьдесят четвертой сессии. Кроме того, Консультативный комитет надеется, что при подготовке предложения о новой системе Генеральный секретарь будет руководствоваться соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и учитывать выводы, сделанные по итогам развертывания системы мобильности в 2016 и 2017 годах.

13. **Г-н Сан Док На** (Республика Корея) говорит, что Организация должна обеспечивать профессиональный рост своих сотрудников и использование кадровых ресурсов с максимальной эффективностью, поскольку они являются ее наиболее важным ресурсом и играют ведущую роль в осуществлении текущих инициатив Генерального секретаря в области проведения реформ. Регулируемая мобильность является одним из наиболее эффективных способов создания глобального, динамичного, легко адаптирующегося и активного штата сотрудников, необходимого Организации Объединенных Наций, поскольку она способствует выполнению мандатов, предоставляет сотрудникам возможности для развития карьеры, а также создает для сотрудников равные возможности, обеспечивая справедливое распределение бремени службы в тяжелых условиях, внося тем самым вклад в достижение целей, которые особенно актуальны в сложных и стремительно меняющихся глобальных условиях.

14. Делегация оратора приветствует предложенную Генеральным секретарем глобальную стратегию в области людских ресурсов, в которой мобильность является одним из основных элементов инициативного управления кадровым потенциалом. Новая система мобильности должна быть не только основой политики Организации в области управления людскими ресурсами, но и неотъемлемой частью общей реформы системы управления. Генеральный секретарь должен представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи подробное предложение относительно более эффективной системы мобильности, подготовленное с учетом результатов всеобъемлющего обзора и извлеченных по его итогам уроков. Его делегация надеется, что решение Генерального секретаря приостановить внедрение нынешней системы мобильности в конечном итоге ускорит достижение прогресса в этом направлении.

15. **Г-жа Веронес** (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, говорит, что всеобъемлющая система мобильности должна стать одним из центральных элементов новой парадигмы управления в Организации Объединенных Наций. Мобильность

должна быть неотъемлемой частью развития карьеры и успешного управления кадровым потенциалом. Учитывая опыт структур Организации, не относящихся к Секретариату, а также структур, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь должен подготовить амбициозное предложение в отношении новой системы мобильности и представить его Генеральной Ассамблее на рассмотрение на ее семьдесят четвертой сессии.

Заседание закрывается в 10 ч 25 мин.